

ENR 1.11 ADRESSAGE DES MESSAGES DE PLAN DE VOL

ADDRESSING OF FLIGHT PLAN MESSAGES

1.11 Destinataires des messages de plans de vol

1.11.1 Principe général d'adressage

Les destinataires des plans de vol et des messages associés sont identifiés par le pilote commandant de bord ou son représentant, lors de la rédaction du plan de vol - voir ENR 1.10.2.2.

Un plan de vol est adressé :

- Au centre de contrôle régional ou centre d'information de vol chargé de l'ATS dans la région de contrôle ou d'information de vol dans laquelle est situé l'aérodrome de départ ;
- À tous les centres chargés de chaque région d'information de vol ou région supérieure d'information de vol le long de la route ;
- À la tour de contrôle ou à l'organisme AFIS de l'aérodrome de destination ;
- Aux centres de gestion de la circulation chargés des organismes ATS situés sur la route.

Lorsque le plan de vol signale une éventuelle demande de modification de clairance en cours de vol (RIF), le message FPL est également transmis aux autres centres intéressés et à la tour de contrôle ou à l'organisme AFIS du nouvel aérodrome de destination.

L'adresse comprend une série d'indicateurs de destinataires, à raison d'un indicateur par destinataire auquel le message doit être remis.

Chaque indicateur de destinataire est formé d'une séquence de huit lettres comprenant, dans l'ordre :

- 1) Un indicateur d'emplacement L'indicateur d'emplacement OACI de quatre lettres attribuées au lieu du destinataire note 1
- 2) Un indicatif de trois lettres
 - Soit l'indicatif OACI de trois lettres désignant l'administration aéronautique, le service aéronautique ou l'exploitant d'aéronef auquel ou à laquelle le message est adressé note 2 ;
 - Soit, lorsqu'aucun indicatif n'a été attribué, l'un des indicatifs suivants :
 - o YXY lorsque le destinataire est un service ou un organisme militaire ;
 - o ZZZ lorsque le destinataire est un aéronef en vol ;
 - o YYY dans tous les autres cas.

Note 1 – Une liste d'indicateurs d'emplacement OACI figure dans le Doc 7910 - Indicateurs d'emplacement

Note 2 : Une liste des indicatifs OACI de trois lettres figure dans le Doc 8585 (Indicatifs des exploitants d'aéronefs et des administrations et services aéronautiques).

- 1) Une lettre
 - La lettre X ; ou
 - L'indicatif d'une lettre désignant le service ou la section de l'organisme auquel le message est adressé.

Les indicatifs de trois lettres (du point 2) ci-après sont utilisés pour adresser les messages aux organismes ATS :

- Centre responsable d'une région d'information de vol ou d'une région supérieure d'information de vol (qu'il s'agisse d'un ACC ou d'un FIC) :
 - o Dans le cas d'un vol VFR : ZFZ
 - o Pour les organismes français hors zone IFPS, dans le cas d'un vol IFR : ZQZ
 - o Pour les organismes de la zone IFPS, dans le cas d'un vol IFR : adresse de l'organisme NMOC, qui centralise les plans de vol pour cette zone (se reporter à §1.11.2).
- Tour de contrôle d'aérodrome ou organisme AFIS : ZTZ.
- Bureau de piste des services de la circulation aérienne : ZPZ.
- D'autres indicatifs à trois lettres désignant des organismes ATS ne doivent pas être utilisés à cette fin.

Un service centralisé de traitement et de diffusion des plans de vol IFR a été institué sous l'autorité de du centre des opérations du gestionnaire de réseau (NMOC) géré par l'agence EUROCONTROL. Ce service est assuré dans une partie de la Région EUR de l'OACI au moyen d'un système intégré de traitement initial des plans de vol (IFPS). Cette région est appelée « zone IFPS » (IFPZ).

Les dépôts de plans de vols traversant les espaces français (FIR/UIR, ACC/UAC ou CTA/UTA) doivent respecter les règles propres à chaque région survolée.

1.11.2 Adresses des plans de vol

1.11.2.1 pour les plans de vol IFR

Tout plan de vol pour un vol IFR au départ, ou à destination ou survolant la France métropolitaine doit être adressé à minima à l'IFPS.

1.11 Addressing of Flight Plans messages

1.11.1 General principle of addressing

The recipients of the flight plans and associated messages are identified by the pilot-in-command or his representative when drawing up the flight plan - see ENR 1.10.2.2.

A flight plan is sent:

- The Area Control Centre (ACC) or Flight Information Centre (ACC) in charge of ATS in the flight control area or Flight information region in which the aerodrome of departure is located;
- To all centres in charge of each flight information region or upper flight information region along the route;
- The control tower or AFIS units of the destination aerodrome;
- Traffic management centres responsible for ATS units located on the route.

When the flight plan indicates a possible request for an in-flight clearance change (RIF), the FPL message is also transmitted to the other centres concerned and to the control tower or AFIS organisation of the new aerodrome of destination.

The address includes a series of recipient indicators, as one for each recipient to whom the message is to be delivered.

Each recipient indicator consists of an eight-letter sequence comprising, in order:

- 1) A location indicator - The four-letter ICAO location indicator assigned to the recipient location – note 1
- 2) A three-letter call sign - Either the ICAO code of three letters designating the aeronautical administration, aeronautical service or aircraft operator to whom the message is addressed – note 2;
- Or, when no indicator has been assigned, one of the following callsigns:
 - o YXY when the recipient is a military service or organization;
 - o ZZZ when the recipient is an aircraft in flight;
 - o YYY in all other cases.

Note1: A list of ICAO location indicators can be found in Doc 7910 - Location indicators

Note 2: A list of three-letter ICAO callsigns can be found in Doc 8585 (Aircraft Operator and Aeronautical Administration and Service Callsigns).

- 1) A letter
 - The letter X; or
 - The indicative of a letter designating the department or section of the organization to which the message is addressed.

The following three-letter codes (from point 2) are used to address messages to ATS agencies:

- Centre responsible for a flight information region or an upper flight information region (whether an ACC or a FIC):
 - o In the case of a VFR flight: ZFZ
 - o For French organisations outside the IFPS zone, in the case of an IFR flight: ZQZ
 - o For organizations in the IFPS zone, in the case of an IFR flight: address of the NMOC organization, which centralizes the flight plans for this area (see §1.11.2).
- Aerodrome control tower or AFIS organization: ZTZ.
- Air Traffic Services Runway Office: ZPZ.
- Other three-letter codes designating ATS organizations should not be used for this purpose.

A centralised service for the processing and dissemination of IFR flight plans has been set up under the authority of the Network Manager Operations Centre (NMOC) managed by EUROCONTROL. This service is provided in part of the ICAO EUR Region through an integrated Initial Flight Plan Processing System (IFPS). This region is called the IFPS Zone (IFPZ).

The submission of flight plans for flights crossing French airspace (FIR/UIR, ACC/UAC or CTA/UTA) must comply with the rules specific to each region overflown.

1.11.2 Addressing of flight plans

1.11.2.1 for IFR flight plans

Any flight plan for an IFR flight to, from or over metropolitan France must be sent at least to IFPS.

Reseau / Network	Adresse des organismes IFPS Address of IFPS bodies	
RSFTA	EUCHZMFP	EUCBZMFP
SITA	BRUEP7X	PAREP7X

L'IFPS assure la diffusion du plan de vol accepté à tous les organismes ATS compétents, dans sa zone de responsabilité.

Pour assurer la cohérence entre les données de plan de vol diffusées à l'intérieur de l'IFPZ et les données de plans de vol diffusés en dehors de l'IFPZ, le NMOC a établi une fonction de « ré-adressage ». Cette fonction est destinée principalement aux vols qui commencent dans l'IFPZ et qui en sortent.

Toutefois, l'entité déposant les plans de vol devrait s'assurer que les plans de vol et toutes les modifications qui y sont apportées sont bien déposés, validés et adressés à tous les organismes ATS compétents de la route.

IFPS ensures the dissemination of the accepted flight plan to all relevant ATS units in its area of responsibility.

To ensure consistency between flight plan data disseminated within the IFPZ and flight plan data disseminated outside the IFPZ, the NMOC has established a "re-addressing" function. This function is intended mainly for flights that start in and leave the IFPZ.

However, the entity submitting the flight plans should ensure that the flight plans and any amendments thereto are filed, validated and sent to all relevant ATS bodies on the route.

1.1122 pour les plans de vol VFR

L'adresse des plans de vol VFR doit respecter le principe suivant :

- Code OACI de l'AD de départ + ZPZX, puis
- Code OACI de l'AD de destination + ZTZX
- Code OACI des FIR traversées + ZFZX
- LFYNZPZX (BNIA / ARO France)
- Code OACI des SIV rattachés aux aérodromes de départ et de destination + ZTZX – Note 3
- Code OACI des SIV traversés +ZTZX– Note 3
- Adresses spécifiques mentionné au 1.11.2.3

Note 3 :
le code OACI du SIV correspond au code de l'aérodrome auquel le SIV est rattaché

1.1123 Adresses particulières

Les autres adresses ci-dessous seront utilisées pour les vols VFR, en fonction des aérodromes concernés par le vol.

1.1122 for VFR flight plans

The address of VFR flight plans must respect the following principle:

- ICAO code of the starting AD + ZPZX, then
- ICAO code of destination AD + ZTZX
- ICAO code for crossed FIR + ZFZX
- LFYNZPZX (BNIA / ARO France)
- ICAO code for SIVs attached to departure and destination aerodromes + ZTZX – note 3
- ICAO code of crossed SIVs +ZTZX – note 3
- Specific addresses as mentioned in §1.11.2.3

Note 3:
The ICAO code of the SIV corresponds to the code of the aerodrome to which the SIV is attached

1.1123 Specific addresses

The other addresses below will be used for VFR flights, depending on the aerodromes involved in the flight.

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT ARO France (BNIA) or Attaching BRIA	SIV	ADRESSES SPECIALES Additional addresses
ABBEVILLE	LFOI	LFFF	LFBD	LFQQ	
AGEN LA GARENNE	LFBA	LFBB	LFBD	LFBO	
AIRE SUR L'ADOUR	LFDA	LFBB	LFBD	LFBP	
AIX LES MILLES	LFMA	LFMM	LFBD	LFML	
AJACCIO NAPOLEON BONAPARTE	LFKJ	LFMM	LFKJ	LFKJ	LFMNZPGA LFMNZPZX operation SIV LFMN ou operation maritime / SIV LFMN operation or maritime operation
ALBERT BRAY	LFAQ	LFFF	LFBD	LFQQ	
ALBERTVILLE	LFKA	LFMM	LFBD		
ALBI LE SEQUESTRE	LFCL	LFBB	LFBD	LFBO	
ALENÇON VALFREMBERT	LFOF	LFFF	LFBD	LFRN	
ALES CEVENNES	LFMS	LFMM	LFBD		LFTWZPZX LFTWZTZX LFMIZPZX LFMIZTZX PLN VFR de nuit / PLN VFR at night
AMBERIEU	LFXA	LFMM	LFBD	LFLI	
AMBERT LE POYET	LFHT	LFMM	LFBD	LFLC	
AMBOISE DIERRE	LFEF	LFFF	LFBD	LFPM	
AMIENS GLISY	LFAY	LFFF	LFBD	LFQQ	
ANCENIS	LFFI	LFRR	LFBD	LFRS	
ANDERNOS LES BAINS	LFCD	LFBB	LFBD	LFBD	LFBCZPZX
ANGERS MARCE	LFJR	LFRR	LFBD	LFRS	
ANGOULEME BRIE CHAMPNIER	LFBU	LFBB	LFBD	LFBL	LFBGZPZX
ANNECY MEYTHET	LFLP	LFMM	LFBD	LSGG	
ANNEMASSE	LFLI	LFMM	LFBD	LSGG	LSAGZFZX LSGGZTZX
ARCACHON LA TESTE DE BUCH	LFCH	LFBB	LFBD	LFBD	LFBCZPZX
ARGENTAN	LFAJ	LFFF	LFBD	LFRN	
ARGENTON SUR CREUSE	LFEG	LFBB	LFBD	LFBI	
ARRAS ROCLINCOURT	LFQD	LFFF	LFBD	LFQQ	
ASPRES SUR BUECH	LFNJ	LFMM	LFBD		
AUBENAS ARDECHE MERIDIONALE	LFHO	LFMM	LFBD		
AUBENASSON	LFJF	LFMM	LFBD		
AUBIGNY SUR NERE	LFEH	LFFF	LFBD		

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT <i>ARO France (BNIA) or Attaching BRIA</i>	SIV	ADRESSES SPECIALES <i>Additional addresses</i>
AUCH GERS	LFDH	LFBB	LFBD	LFBP	
AURILLAC	LFLW	LFBB	LFBD	LFLC	LFLCZPXZ
AUTUN BELLEVUE	LFQF	LFFF	LFBD	LFLC	
AUXERRE BRANCHES	LFLA	LFFF	LFBD	LFPM	
AVALLON	LFGE	LFFF	LFBD	LFPM	
AVIGNON CAUMONT	LFMV	LFMM	LFBD	LFML	
AVIGNON PUJAUT	LFNT	LFMM	LFBD	LFML	
AVORD	LFOA	LFFF	LFBD/LFOA		
AVRANCHES LE VAL SAINT PERE	LFRW	LFRR	LFBD	LFRN	
BAGNERES DE LUCHON	LFCB	LFBB	LFBD	LFBP	
BAGNOLES DE L'ORNE COUTERNE	LFAO	LFRR	LFBD	LFRN	
BAILLEAU ARMENONVILLE	LFFL	LFFF	LFBD	LFPM	
BALE MULHOUSE	LFSB	LFEE	LFBD		
BAR LE DUC	LFEU	LFEE	LFBD	LFST	
BAR SUR SEINE	LFFR	LFFF	LFBD	LFPM	
BARCELONNETTE SAINT PONS	LFMR	LFMM	LFBD		
BASTIA PORETTA	LFKB	LFMM	LFKJ	LFKB	LFMNZPGA LFMNZPZX operation SIV LFMN ou operation maritime / SIV LFMN operation or maritime operation
BEAUNE CHALLENGE	LFGF	LFEE	LFBD	LFSB	
BEAUVAIS TILLE	LFOB	LFFF	LFBD		
BEAUVOIR FROMENTINE	LFFO	LFRR	LFBD	LFRS	
BEDARIEUX LA TOUR SUR ORB	LFNX	LFMM	LFBD	LFMT	
BELFORT CHAUX	LFGG	LFEE	LFBD	LFSB	
BELLE ILE	LFEA	LFRR	LFBD	LFRS	
BELLEGARDE VOUVRAY	LFHN	LFMM	LFBD	LSGG	LSAGZFZX LSGGZTZX
BELLEVILLE VILLIE MORGON	LFHW	LFMM	LFBD	LFLI	
BELLEY PEYRIEU	LFKY	LFMM	LFBD	LSGG	
BELVES SAINT PARDOUX	LFIB	LFBB	LFBD	LFBD	
BERCK SUR MER	LFAM	LFFF	LFBD	LFQQ	LFATZTZX
BERGERAC DORDOGNE PERIGORD	LFBE	LFBB	LFBD	LFBD	
BERNAY SAINT MARTIN	LFPD	LFFF	LFBD		
BERRE LA FARE	LFNR	LFMM	LFBD	LFML	
BESANÇON LA VEZE	LFQM	LFEE	LFBD	LFSB	
BESANÇON THISE	LFSA	LFEE	LFBD	LFSB	
BEYNES THIVERVAL	LFPF	LFFF	LFBD		
BEZIERS VIAS	LFMU	LFMM	LFBD	LFMT	LFMLZPXZ
BIARRITZ PAYS BASQUE	LFBZ	LFBB	LFBD	LFBZ	
BISCARROSSE PARENTIS	LFBS	LFBB	LFBD	LFBD	LFBCZPXZ
BLOIS LE BREUIL	LFQO	LFFF	LFBD	LFPM	
BORDEAUX LEOGNAN SAUCATS	LFCS	LFBB	LFBD	LFBD	
BORDEAUX MERIGNAC	LFBD	LFBB	LFBD	LFBD	
BORDEAUX YVRAC	LFDY	LFBB	LFBD	LFBD	
BOURG CEYZERIAT	LFHS	LFMM	LFBD		
BOURG EN BRESSE	LFHS	LFMM	LFBD	LFLI	
BOURGES	LFLD	LFFF	LFBD		
BREST BRETAGNE	LFRB	LFRR	LFBD	LFRB	LFRJZPXZ
BRIARE CHATILLON	LFEI	LFFF	LFBD	LFPM	
BRIENNE LE CHATEAU	LFEN	LFFF	LFBD	LFPM	
BRIOUDE BEAUMONT	LFHR	LFMM	LFBD	LFLC	
BRIVE SOUILLAC	LFSL	LFBB	LFBD	LFBL	
BUNO BONNEVAUX	LFFB	LFFF	LFBD	LFPM	
CAEN CARPIQUET	LFRK	LFRR	LFBD	LFRN	
CAHORS LALBENQUE	LFCC	LFBB	LFBD	LFLC	
CALAIS MARCK	LFAC	LFFF	LFBD	LFQQ	
CALVI SAINTE CATHERINE	LFKC	LFMM	LFKJ	LFKB	LFMNZPGA LFMNZPZX opération SIV LFMN ou opération maritime / SIV LFMN operation or maritime operation
CAMBRAI NIERGNIES	LFYG	LFFF	LFBD	LFQQ	

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT ARO France (BNIA) or Attaching BRIA	SIV	ADRESSES SPECIALES Additional addresses
CANNES MANDELIEU	LFMD	LFMM	LFBD	LFMN	LFMNZPGA LFMNZPZX opération SIV LFMN ou opération maritime / SIV LFMN operation or maritime operation
CANNES QUAI DU LARGE	LFTL	LFMM	LFBD	LFMN	LFMNZPGA LFMNZPZX opération SIV LFMN ou opération maritime / SIV LFMN operation or maritime operation
CARCASSONNE SALVAZA	LFMK	LFBB	LFBD		
CARPENTRAS	LFNH	LFMM	LFBD		
CASSAGNES BEGONHES	LFIG	LFBB	LFBD	LFCL	
CASTELNAUDARY VILLENEUVE	LFMW	LFBB	LFBD	LFBO	LFMKZPZX (2)
CASTELNAU MAGNOAC	LFDQ	LFBB	LFBD	LFBP	
CASTELSARRASIN MOISSAC	LFCX	LFBB	LFBD	LFBO	
CASTRES MAZAMET	LFCK	LFBB	LFBD	LFBO	
CAZERES PALAMINY	LFJH	LFBB	LFBD	LFBO	
CESSEY BAIGNEUX LES JUIFS	LFSY	LFEE	LFBD		
CHALAIS	LFIH	LFBB	LFBD	LFBD	
CHALON CHAMPFORGUEIL	LFLH	LFEE	LFBD	LFBS	
CHALONS ECURY SUR COOLE	LFQK	LFFF	LFBD	LFPM	
CHALONS VATRY	LFOK	LFEE/LFFF	LFBD	LFPM	
CHAMBERY AIX LES BAINS	LFLB	LFMM	LFBD		
CHAMBERY CHALLES LES EAUX	LFLE	LFMM	LFBD		
CHAMBLEY	LFJY	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZPZX-LFQEZXXA
CHAMPAGNOLE CROTENAY	LFGX	LFEE	LFBD	LFBS	
CHARLEVILLE MEZIERES	LFQV	LFFF	LFBD		
CHARTRES METROPOLE	LFOR	LFFF	LFBD	LFPM	
CHATEAU ARNOUX ST AUBAN	LFMX	LFMM	LFBD		
CHATEAU THIERRY BELLEAU	LFFH	LFFF	LFBD		
CHATEAUBRIANT POUANCE	LFTQ	LFRR	LFBD	LFRR	
CHATEAUDUN	LFOC	LFFF	LFBD/LFOC	LFPM	
CHATEAUNEUF SUR CHER	LFFU	LFBB	LFBD	LFBL	
CHATEAUROUX DEOLS	LFLX	LFBB	LFBD	LFBI	
CHATEAUROUX VILLERS	LFEJ	LFBB	LFBD	LFBI	
CHATELLERAULT TARGE	LFCA	LFBB	LFBD	LFBI	
CHATILLON SUR SEINE	LFQH	LFFF	LFBD	LFPM	
CHAUMONT SEMOUTIERS	LFJA	LFEE/LFFF	LFBD	LFPM	
CHAUVIGNY	LFDW	LFBB	LFBD	LFBI	
CHAVENAY VILLEPREUX	LFPX	LFFF	LFBD		
CHERBOURG MANCHE	LFRC	LFRR	LFBD	LFRR	
CHOLET LE PONTREAU	LFOU	LFRR	LFBD	LFRR	
CLAMECY	LFJC	LFFF	LFBD		
CLERMONT FERRAND AUVERGNE	LFCL	LFMM	LFBD	LFCL	LFCLZTZX
COGNAC CHATEAUBERNARD	LFBG	LFBB	LFBD	LFBD	
COLMAR HOUSSEN	LFGA	LFEE	LFBD	LFBS	
COLMAR PASTEUR	LFWM	LFEE	LFBD	LFBS	LFGAZTZX
COMPIEGNE MARGNY	LFAD	LFFF	LFBD		
CONDAT SUR VEZERE	LFZD	LFBB	LFBD	LFBL	
CONDOM VALENCE SUR BAISE	LFID	LFBB	LFBD	LFBP	
CORLIER	LFJD	LFMM	LFBD	LFLL	
CORTE	LFKT	LFMM	LFKJ	LFKB	LFMNZPGA LFMNZPZX opération SIV LFMN ou opération maritime/ SIV LFMN operation or maritime operation
COSNE SUR LOIRE	LFGH	LFFF	LFBD		
COUHE VERAC	LFDV	LFBB	LFBD	LFBI	
COULOMMIERS VOISINS	LFPK	LFFF	LFBD		
COURCHEVEL	LFLJ	LFMM	LFBD		
CUERS PIERREFEU	LFTF	LFMM	LFBD	LFMN	
DAX SEYRESSE	LFBY	LFBB	LFBD	LFBZ	
DEAUVILLE NORMANDIE	LFRG	LFFF	LFBD	LFRR	
DIEPPE SAINT AUBIN	LFAB	LFFF	LFBD		

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT ARO France (BNIA) or Attaching BRIA	SIV	ADRESSES SPECIALES Additional addresses
DIEUZE GUEBLANGE	LFQZ	LFEE	LFBD	LFST	
DIJON DAROIS	LFGI	LFEE	LFBD	LFST	
DIJON LONGVIC	LFSD	LFEE	LFBD	LFST	
DINAN TRELIVAN	LFEB	LFRR	LFBD	LFRN	LFRDZTX
DINARD PLEURTUIT ST MALO	LFRD	LFRR	LFBD	LFRN	
DOLE TAVAU	LFQJ	LFEE	LFBD	LFST	
DONCOURT LES CONFLANS	LFGR	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZTX
DREUX VERNUILLET	LFON	LFFF	LFBD	LFPM	
DUNKERQUE LES MOERES	LFKA	LFFF	LFBD	LFQJ	LFACZTX
EGLETONS	LFDE	LFBB	LFBD	LFBL	
EPERNAY PLIVOT	LFWS	LFFF	LFBD	LFPM	
EPINAL DOGNEVILLE	LFSE	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZTX
EPINAL MIRECOURT	LFSG	LFEE	LFBD	LFST	KEPGXAAK
ETAIN ROUVRES	LFQE	LFEE	LFBD	LFST	
ETAMPES MONDESIR	LFOX	LFFF	LFBD	LFPM	
ETREPAGNY	LFYF	LFFF	LFBD		
EU MERS LE TREPORT	LFKE	LFFF	LFBD	LFQJ	
EVREUX FAUVILLE	LFKE	LFFF	LFBD / LFKE		
FALAISE MONTS D'ERAINES	LFAS	LFFF	LFBD	LFRN	
FAYENCE	LFMF	LFMM	LFBD	LFMN	
FEURS CHAMBEON	LF LZ	LFMM	LFBD	LF LC	
FIGARI SUD CORSE	LFKF	LFMM	LFKJ	LFKJ	LFMNZPGA LFMNZPZX opération SIV LFMN ou opération maritime / SIV LFMN operation or maritime operation
FIGEAC LIVERNON	LF CF	LFBB	LFBD	LF LC	
FLERS ST PAUL	LF OG	LFRR	LFBD	LFRN	
FLORAC SAINTE ENIMIE	LF NO	LFMM	LFBD	LFMT	
FONTENAY LE COMTE	LF FK	LFBB	LFBD	LFRS	LF BGZPZX, LF BIZPZX, LF BHZPZX
FONTENAY TRESIGNY	LF PQ	LFFF	LFBD		
FUMEL MONTAYRAL	LF DX	LFBB	LFBD	LFBO	
GAILLAC LISLE SUR TARN	LF DG	LFBB	LFBD	LFBO	
GAP TALLARD	LF NA	LFMM	LFBD		
GHISONACCIA ALZITONE	LF KG	LFMM	LFKJ	LF KB	LFMNZPGA LFMNZPZX opération SIV LFMN ou opération maritime / SIV LFMN operation or maritime operation
GRANVILLE MONT SAINT MICHEL	LF RF	LFRR	LFBD	LFRN	
GRAULHET MONDRAGON	LF CQ	LFBB	LFBD	LFBO	
GRAY SAINT ADRIEN	LF EV	LFEE	LFBD	LFST	
GRENOBLE ALPES ISERE	LF LS	LFMM	LFBD	LF LL	
GRENOBLE LE VERSOUD	LF LG	LFMM	LFBD	LF LL	
GUERET SAINT LAURENT	LF CE	LFBB	LFBD	LF BL	
GUISCRIFF SCAER	LF ES	LFRR	LFBD	LF RB	LFRJZPX
HAGUENAU	LF SH	LFEE	LFBD	LFST	
HYERES LE PALYVESTRE	LF TH	LFMM	LFBD		LF THXHAX tout vol civil à destination de LF TH / any civil flight to LF TH
ILE D'YEU	LF EY	LFRR	LFBD	LFRS	
ISSOIRE LE BROCC	LF HA	LFMM	LFBD	LF LC	
ISSOUDUN LE FAY	LF EK	LFBB	LFBD	LF BL	
ISTRES LE TUBE	LF MI	LFMM	LFBD	LF ML	
ITXASSOU	LF IX	LFBB	LFBD	LF BZ	
JOIGNY	LF GK	LFFF	LFBD	LF PM	
JOINVILLE MUSSEY	LF FJ	LFFF	LFBD		
JONZAC NEULLES	LF CJ	LFBB	LFBD	LFBD	
JUVANCOURT	LF QX	LFFF	LFBD	LF PM	
LA BAULE ESCOUBLAC	LF RE	LFRR	LFBD	LFRS	
LA FERTE ALAIS	LF FQ	LFFF	LFBD		
LA FERTE GAUCHER	LF FG	LFFF	LFBD		

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT ARO France (BNIA) or Attaching BRIA	SIV	ADRESSES SPECIALES Additional addresses
LA FLECHE THOREE LES PINS	LFAL	LFFF	LFBD	LFRS	
LA GRAND'COMBE	LFTN	LFMM	LFBD		
LA LLAGONNE LA QUILLANE	LFNQ	LFBB	LFBD	LFMT	LFMCZPZX
LA MOLE	LFTZ	LFMM	LFBD		
LA MOTTE CHALANCON	LFJE	LFMM	LFBD		
LA REOLE FLOUDES	LFDR	LFBB	LFBD	LFBD	
LA ROCHE SUR YON LES AJONCS	LFRI	LFRR	LFBD	LFRS	
LA ROCHELLE ILE DE RE	LFBH	LFBB	LFBD	LFBH (4)	
LA TOUR DU PIN CESSIEU	LFKP	LFMM	LFBD	LFLL	
L'AIGLE ST MICHEL	LFOL	LFFF	LFBD	LFRN	
L'ALPE D'HUEZ	LFHU	LFMM	LFBD		
LANGOGNE LESPERON	LFHL	LFMM	LFBD	LFLC	
LANGRES ROLAMPONT	LFSU	LFEE	LFBD		
LANNION	LFRO	LFRR	LFBD	LFRB	LFRJZPZX
LAON CHAMBRY	LFAF	LFFF	LFBD		
LAPALISSE PERIGNY	LFHX	LFMM	LFBD	LFLC	
LASCLAVERIES	LFJV	LFBB	LFBD	LFBP	
LAVAL ENTRAMMES	LFOV	LFRR	LFBD	LFRN	
LE BLANC	LFEL	LFBB	LFBD	LFBI	
LE CASTELLET	LFMQ	LFMM	LFBD	LFML	LFMLZPZX - LFTHZPZX
LE HAVRE OCTEVILLE	LFOH	LFFF	LFBD	LFRN	LFRGZTX
LE HAVRE SAINT ROMAIN	LFOY	LFFF	LFBD	LFRN	
LE LUC LE CANNET	LFMC	LFMM	LFBD		LFMCZPZX Operations pour obtention PPR de l'atterrissage / Operations to obtain PPR landing
LE MANS ARNAGE	LFRM	LFFF	LFBD	LFRS	
LE MAZET DE ROMANIN	LFNZ	LFMM	LFBD	LFML	
LE PLESSIS BELLEVILLE	LFPP	LFFF	LFBD		
LE PUY LOUDES	LFHP	LFMM	LFBD	LFLC	
LE TOUQUET COTE D'OPALE	LFAT	LFFF	LFBD	LFQQ	
LENS BENIFONTAINE	LFQL	LFFF	LFBD	LFQQ	
LES MUREAUX	LF XU	LFFF	LFBD		
LES SABLES D'OLONNE TALMONT	LFOO	LFRR	LFBD	LFRS	
LESPARRE SAINT LAURENT DE MEDOC	LFDU	LFBB	LFBD	LFBD	
LESSAY	LFOM	LFRR	LFBD	LFRN	
LEZIGNAN CORBIERES	LFMZ	LFMM	LFBD	LFMT	
LIBOURNE ARTIGUES DE LUSSAC	LFDI	LFBB	LFBD	LFBD	
LILLE LESQUIN	LFQQ	LFFF	LFBD	LFQQ	
LILLE MARCQ EN BAROEUL	LFQO	LFFF	LFBD	LFQT	
LIMOGES BELLEGARDE	LFBL	LFBB	LFBD	LFBL	
LOGNES EMERAINVILLE	LFPL	LFFF	LFBD		
LONGUYON VILLETTE	LF GS	LFFF	LFBD		
LONS LE SAULNIER COURLAUX	LFGL	LFEE	LFBD	LF SB	
LORIENT LANN BIHOUE	LFRH	LFRR	LFBD		
LOUDUN	LF DL	LFBB	LFBD	LFBI	
LUNEVILLE CROISMARE	LFQC	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZTX
LURCY LEVIS	LFJU	LFFF	LFBD		
LUXEUIL SAINT SAUVEUR	LF SX	LFEE	LFBD	LF SB	
LYON BRINDAS	LFKL	LFMM	LFBD	LFLL	
LYON BRON	LF LY	LFMM	LFBD	LFLL	LFACDCV
LYON CORBAS	LFHJ	LFMM	LFBD	LFLL	
LYON SAINT EXUPERY	LFLL	LFMM	LFBD	LFLL	
MACON CHARNAY	LF LM	LFMM	LFBD	LFLL	
MARENNES	LFJI	LFBB	LFBD	LFBH (5)	
MARIGNANE BERRE	LFTB	LFMM	LFBD	LFML	
MARMANDE VIRAZEIL	LFDM	LFBB	LFBD	LFBD	
MARSEILLE PROVENCE	LFML	LFMM	LFBD	LFML	
MAUBEUGE ELESMES	LFQJ	LFFF	LFBD	LFQQ	
MAULEON	LFJB	LFRR	LFBD	LFRS	
MEAUX ESBLY	LFPE	LFFF	LFBD		

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT <i>ARO France (BNIA) or Attaching BRIA</i>	SIV	ADRESSES SPECIALES <i>Additional addresses</i>
MEGEVE	LFHM	LFMM	LFBD	LSGG	
MELUN VILLAROCHE	LFPM	LFFF	LFBD	LFPM	
MENDE BRENOUX	LFNB	LFMM	LFBD		
MERIBEL	LFKX	LFMM	LFBD		
MERVILLE CALONNE	LFQT	LFFF	LFBD	LFQQ	
METZ FRESCATY	LFSE	LFEE	LFBD	LFST	
METZ NANCY LORRAINE	LFJL	LFEE	LFBD	LFST	
MILLAU LARZAC	LFMC	LFMM	LFBD	LFMT	
MIMIZAN	LFCE	LFBB	LFBD	LFBE	
MONACO	LFMC	LFMN	LFBD	LFMN	LFMNZPGA LFMNZPZX opération pour obtention PPR de l'atterrissage / operation to obtain PPR landing
MONT DAUPHIN SAINT CREPIN	LFNC	LFMM	LFBD		
MONTAGNE NOIRE	LFMG	LFBB	LFBD	LFBO	
MONTAIGU ST GEORGES	LFOW	LFRR	LFBD	LFRR	
MONTARGIS VIMORY	LFEM	LFFF	LFBD	LFPM	
MONTAUBAN	LFDB	LFBB	LFBD	LFBO	
MONTBELIARD COURCELLES	LFSE	LFEE	LFBD	LFSE	
MONTCEAU LES MINES	LFGE	LFFF	LFBD	LFLE	
MONTDIDIER	LFAR	LFFF	LFBD		LFBOZTZX
MONTÉLIMAR ANCONÉ	LFLE	LFMM	LFBD		
MONTENDRE MARCILLAC	LFDC	LFBB	LFBD	LFBD	
MONTLUÇON DOMERAT	LFLE	LFBB	LFBD	LFBL	
MONTLUÇON GUERET	LFBE	LFBB	LFBD	LFBL	
MONTPELLIER CAILLARGUES	LFNG	LFMM	LFBD	LFMT	LFMTZTZX
MONTPELLIER MÉDITERRANÉE	LFMT	LFMM	LFBD	LFMT	
MORESTEL	LFHI	LFMM	LFBD	LFLL	
MORET ÉPISY	LFPU	LFFF	LFBD	LFPM	
MORLAIX PLOUJEAN	LFRL	LFRR	LFBD	LFRL	LFRLZPZX
MORTAGNE AU PERCHE	LFAX	LFFF	LFBD	LFRL	
MOULINS MONTBEUGNY	LFHY	LFFF	LFBD	LFLE	LFLEZPZX - LFLEZPZX
MOUSSOULENS	ZZZZ	LFBB	LFBD		
MULHOUSE HABSHEIM	LFGB	LFEE	LFBD	LFSE	
MULHOUSE MOENCHSBERG	LFOW	LFEE	LFBD	LFSE	
MURET LHERM	LFBR	LFBB	LFBD	LFBO	
NANCY AZÉLOT	LFEX	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZTZX
NANCY ESSEY	LFSE	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZTZX
NANCY MALZEVILLE	LFZE	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZTZX
NANCY OCHÉY	LFSE	LFEE	LFBD	LFST	
NANGIS LES LOGES	LFAL	LFFF	LFBD	LFPM	
NANTES ATLANTIQUE	LFRR	LFRR	LFBD	LFRR	
NARBONNE	LFNN	LFMM	LFBD	LFMT	
NEUFCHÂTEAU	LFTE	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZTZX
NEVERS FOURCHAMBAULT	LFQG	LFFF	LFBD		
NICE CÔTE D'AZUR	LFMN	LFMM	LFBD	LFMN	LFMNZPGA LFMNZPZX opération pour obtention PPR de l'atterrissage/ operation to obtain PPR landing
NIMES COURBESSAC	LFME	LFMM	LFBD	LFMT	LFTEZTZX
NIMES GARONS	LFTE	LFMM	LFBD	LFMT	LFMIZPZX
NIORT MARAIS POITEVIN	LFBN	LFBB	LFBD	LFBI	LFBGZPZX LFBIZPZX
NOGARO	LFCE	LFBB	LFBD	LFBP	
NOSTRA SENYORA DE MERITXELL	LFTE	LFBB	LFBD	LFBO	
NUITS SAINT GEORGES	LFGE	LFEE	LFBD	LFSE	
OLORON HERRERE	LFCE	LFBB	LFBD	LFBP	
ORANGE CARITAT	LFMO	LFMM	LFBD	LFML	
ORANGE PLAN DE DIEU	LFPR	LFMM	LFBD	LFML	
ORLÈANS BRICY	LFCE	LFFF	LFBD/LFOJ	LFPM	
ORLÈANS SAINT DENIS DE L'HÔTEL	LFCE	LFFF	LFBD	LFPM	LFCEXHAX
OUESSANT	LFEC	LFRR	LFBD	LFRL	LFRLZPZX

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT <i>ARO France (BNIA) or Attaching BRIA</i>	SIV	ADRESSES SPECIALES <i>Additional addresses</i>
OYONNAX ARBENT	LFLK	LFMM	LFBD	LFL	
PAMIER LES PUJOLS	LFDJ	LFBB	LFBD	LFBO	
PARAY LE MONIAL	LFGN	LFMM	LFBD	LFLC	
PARIS CHARLES DE GAULLE	LFPG	LFFF	LFBD		
PARIS ISSY LES MOULINEAUX	LFPI	LFFF	LFBD		
PARIS LE BOURGET	LFPB	LFFF	LFBD		
PARIS ORLY	LFPO	LFFF	LFBD		
PAU PYRENEES	LFBP	LFBB	LFBD	LFBP	
PERIGUEUX BASSILLAC	LFBX	LFBB	LFBD	LFBD	
PERONNE SAINT QUENTIN	LFAG	LFFF	LFBD	LFQQ	
PEROUGES MEXIMIEUX	LFHC	LFMM	LFBD	LFL	
PERPIGNAN RIVESALTES	LFMP	LFMM	LFBD	LFMT	
PERSAN BEAUMONT	LFPA	LFFF	LFBD		LFPBZPX
PEYRESOURDE BALESTAS	LFIP	LFBB	LFBD	LFBP	
PHALSBURG BOURGSCHIED	LFQP	LFEE	LFBD	LFST	
PIERRELATTE	LFHD	LFMM	LFBD		
PITHIVIER	LFFP	LFFF	LFBD	LFPM	
PLOERMEL LOYAT	LFRP	LFRR	LFBD	LFRN	
POITIERS BIARD	LFBI	LFBB	LFBD	LFBI	
PONS AVY	LFCP	LFBB	LFBD	LFBD	
PONT SAINT VINCENT	LFSV	LFEE	LFBD	LFST	LFJLZTX
PONT SUR YONNE	LFGO	LFFF	LFBD	LFPM	
PONTARLIER	LFSP	LFEE	LFBD	LFBS	
PONTIVY	LFED	LFRR	LFBD	LFRB	
PONTOISE	LFPT	LFFF	LFBD		
POUILLY MACONGE	LFEP	LFEE	LFBD	LFBS	
PROPRIANO	LFKO	LFMM	LFKJ	LFKJ	LFMNZPGA LFMNZPX opération pour obtention PPR de l'atterrissage / operation to obtain PPR landing
PUIMOISSON	LFTP	LFMM	LFBD		
PUIVERT	LFNW	LFBB	LFBD	LFBO	
QUIBERON	LFEQ	LFRR	LFBD	LFRS	
QUIMPER PLUGUFFAN	LFRQ	LFRR	LFBD	LFRB	LFRJZPX
REDON BAINS SUR OUST	LFER	LFRR	LFBD	LFRN	
REIMS PRUNAY	LFQA	LFFF	LFBD		LFQAXHXX
RENNES SAINT JACQUES	LFRN	LFRR	LFBD	LFRN	
RETHEL PERTHES	LFAP	LFFF	LFBD		
REVEL MONTGEY	LFIR	LFBB	LFBD	LFBO	
RIBERAC TOURETTE	LFIK	LFBB	LFBD	LFBD	
RION DES LANDES	LFIL	LFBB	LFBD	LFBZ	
ROANNE	LFLO	LFMM	LFBD	LFLC	LFLNZPX
ROCHEFORT CHARENTE MARITIME	LFDN	LFBB	LFBD	LFBH (5)	
RODEZ AVEYRON	LFGR	LFBB	LFBD	LFLC	
ROMANS SAINT PAUL	LFHE	LFMM	LFBD	LFL	
ROMORANTIN PRUNIER	LFYR	LFFF	LFBD		
ROUEN VALLEE DE SEINE	LFOP	LFFF	LFBD		
ROYAN MEDIS	LFY	LFBB	LFBD	LFBD	
RUOMS	LFHF	LFMM	LFBD		
SAINT AFFRIQUE BELMONT	LFIF	LFBB	LFBD	LFBO	
SAINT ANDRE DE L'EURE	LFDD	LFFF	LFBD		
SAINT BRIEUC ARMOR	LFRT	LFRR	LFBD	LFRN	LFRDZTX
SAINT CHAMOND L'HORME	LFHG	LFMM	LFBD	LFL	
SAINT CYR L'ECOLE	LFPZ	LFFF	LFBD		
SAINT DIE REMOMEIX	LFY	LFEE	LFBD	LFST	
SAINT DIZIER ROBINSON	LFIS	LFFF	LFBD		
SAINT ETIENNE LOIRE	LFMH	LFMM	LFBD	LFLC	
SAINT FLORENTIN CHEU	LFGR	LFFF	LFBD	LFPM	
SAINT FLOUR COLTINES	LFHQ	LFBB	LFBD	LFLC	LFLCZPX
SAINT GALMIER	LFKM	LFMM	LFBD	LFLC	

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT <i>ARO France (BNIA) or Attaching BRIA</i>	SIV	ADRESSES SPECIALES <i>Additional addresses</i>
SAINT GAUDENS MONTREJEAU	LFIM	LFBB	LFBD	LFBT/LFBP	
SAINT GIRON ANTICHAN	LFCG	LFBB	LFBD	LFBO	
SAINT INGLEVERT LES DEUX CAPS	LFIS	LFFF	LFBD	LFQQ	
SAINT JEAN D'ANGELY	LFYI	LFBB	LFBD	LFBH (5)	
SAINT JEAN D'AVELANNE	LFKH	LFMM	LFBD	LFLL	
SAINT JEAN EN ROYANS	LFKE	LFMM	LFBD	LFLL	
SAINT JUNIEN	LFBJ	LFBB	LFBD	LFBL	
SAINT MARTIN DE LONDRES	LFNL	LFMM	LFBD	LFMT	
SAINT NAZAIRE MONTOIR	LFRZ	LFRR	LFBD	LFRS	
SAINT OMER WIZERNES	LFQN	LFFF	LFBD	LFQQ	
SAINT PIERRE D'OLERON	LFDP	LFBB	LFBD	LFBH (5)	
SAINT QUENTIN ROUPY	LFOV	LFFF	LFBD	LFQQ	
SAINT RAMBERT D'ALBON	LFLR	LFMM	LFBD	LFLL	
SAINT REMY DE MAURIENNE	LFKR	LFMM	LFBD		
SAINT SULPICE DES LANDES	LFSS	LFRR	LFBD	LFRN	
SAINT VALERY VITTEFLEUR	LFOS	LFFF	LFBD		
SAINT YAN	LFLN	LFMM	LFBD	LFLC	
SAINTE FOY LA GRANDE	LFDF	LFBB	LFBD	LFBD	
SAINTE LEOCADIE	LFYS	LFBB	LFBD	LFBO	
SAINTES THENAC	LFXB	LFBB	LFBD	LFBH (5)	
SALON	LFMY	LFMM	LFBD	LFML	
SALON EYGUIERES	LFNE	LFMM	LFBD	LFML	
SARLAT DOMME	LFDS	LFBB	LFBD	LFBL	
SARRE UNION	LFQU	LFEE	LFBD	LFST	
SARREBOURG BUHL	LFGT	LFEE	LFBD	LFST	
SARREGUEMINES NEUNKIRCH	LFGU	LFEE	LFBD	LFST	
SAULIEU LIERNAIS	LFEW	LFEE	LFBD	LFLC	
SAUMUR SAINT FLORENT	LFOD	LFFF	LFBD	LFRS	
SAVERNE STEINBOURG	LFQY	LFEE	LFBD	LFST	
SEDAN DOUZY	LFJS	LFFF	LFBD		
SEMUR EN AUXOIS	LFQG	LFFF	LFBD	LFPM	
SERRES LA BATIE	LFTM	LFMM	LFBD		
SEZANNE SAINT REMY	LFZS	LFFF	LFBD	LFPM	
SISTERON VAUMEILH	LFNS	LFMM	LFBD		
SOISSONS COURMELLES	LFJS	LFFF	LFBD		
SOLLIERES SARDIERES	LFKD	LFMM	LFBD		LFLBZPX
SOULAC SUR MER	LFDK	LFBB	LFBD	LFBD	
STRASBOURG ENTZHEIM	LFST	LFEE	LFBD	LFST	
STRASBOURG HAUTEPIERRE	LFWH	LFEE	LFBD	LFST	LFSTZTX
STRASBOURG NEUHOF	LFGC	LFEE	LFBD	LFST	
STRASBOURG N.H.C.	LFWN	LFEE	LFBD	LFST	LFSTZTX
TARBES LALOUBERE	LFDT	LFBB	LFBD	LFBT/LFBP	
TARBES LOURDES PYRENEES	LFBT	LFBB	LFBD	LFBT/LFBP	
TERRA GUINDALDES	LFTG	LFBB	LFBD	LFBO	
THOUARS	LFCT	LFBB	LFBD	LFBI	
TIL CHATEL	LFET	LFEE	LFBD	LFBS	
TOULOUSE BLAGNAC	LFBO	LFBB	LFBD	LFBO	
TOULOUSE BOURG SAINT BERNARD	LFIT	LFBB	LFBD	LFBO	
TOULOUSE FRANCAZAL	LFBF	LFBB	LFBD	LFBO	
TOULOUSE LASBORDES	LFCL	LFBB	LFBD	LFBO	
TOURNUS CUISERY	LFXX	LFEE	LFBD	LFBS	
TOURS LE LOUROUX	LFJT	LFBB	LFBD	LFBI	
TOURS SORIGNY	LFEN	LFFF	LFBD	LFPM	
TOURS VAL DE LOIRE	LFOT	LFFF	LFBD	LFPM	LFOTYUYX
TOUSSUS LE NOBLE	LFPN	LFFF	LFBD		LFVZPX
TROYES BARBEREY	LFQB	LFFF	LFBD	LFPM	
USSEL THALAMY	LFCT	LFBB	LFBD	LFBL	
UZES	LFNU	LFMM	LFBD		
VALENCE CHABEUIL	LFLU	LFMM	LFBD	LFLL	LFLZPX

AERODROME	CODE OACI	FIR	BNIA ou BRIA DE RATTACHEMENT ARO France (BNIA) or Attaching BRIA	SIV	ADRESSES SPECIALES Additional addresses
VALENCIENNES DENAIN	LFAV	LFFF	LFBD	LFQQ	
VALREAS VISAN	LFNV	LFMM	LFBD		
VANNES MEUCON	LFRV	LFRR	LFBD	LFRS	
VAUVILLE	LFAU	LFRR	LFBD	LFRN	
VENDAYS MONTALIVET	LFIV	LFBB	LFBD	LFBD	
VERDUN SOMMEDIUE	LFGW	LFEE	LFBD	LFST	
VESOUL FROTEY	LFQW	LFEE	LFBD	LFBS	
VICHY CHARMEIL	LFLV	LFMM	LFBD	LFLC	LFLCZPZX
VIENNE REVENTIN	LFHH	LFMM	LFBD	LFLI	
VIERZON MEREAU	LFFV	LFFF	LFBD		
VILLEFRANCHE DE ROUEGUE	LFCV	LFBB	LFBD	LFLC	
VILLEFRANCHE TARARE	LFHV	LFMM	LFBD	LFLI	
VILLENEUVE SUR LOT	LFCW	LFBB	LFBD	LFBO	LFLI ZPZX
VILLERUPT	LFAW	LFFF	LFBD		LFLJ LZTX
VINON	LFNF	LFMM	LFBD		
VITRY EN ARTOIS	LFQS	LFFF	LFBD	LFQQ	
VITRY LE FRANÇOIS	LFSK	LFFF	LFBD		
YVETÔT BAONS LE COMTE	LFYV	LFFF	LFBD		

1.11.3 Vols particuliers

1.11.3.1 Vols IFR/VFR

Les vols IFR ou VFR (Y ou Z) seront soumis au BRIA territorialement compétent. Les vols contenant des portions exécutées en IFR seront acheminés à l'IFPS.

1.11.3.2 Vols mixtes militaire/civil

Les plans de vol concernant des aéronefs qui doivent évoluer à la fois selon les règles de la circulation aérienne générale (CAG) et celles de la circulation aérienne militaire (CAM) sont qualifiés de « mixtes ».

Tous les plans de vol mixtes doivent être envoyés.

- Aux organismes civils conformément aux adresses en §1.11.2, ainsi que
- Au Bureau d'Information des Vols Centralisé (BIVC) qui traitera la partie du vol effectuée en CAM, en utilisant l'adresse LFXOYXYX pour le BIVC.

Pour ces vols mixtes CAM/CAG, dès lors que le PLN est conforme aux règles militaires et à celles de l'IFPS, l'opérateur recevra deux messages d'acceptation de ces deux entités (ACP du BIVC et ACK de l'IFPS). Une fois ces deux messages reçus il sera autorisé à opérer son vol.

1.11.3.3 Vols avec escale

Dans le cas d'un vol avec escales pour chaque étape duquel les plans de vol sont déposés au premier aéroport de départ, on applique la procédure suivante :

- 1) Pour un vol dont le point de départ est en territoire français, les plans de vol des escales intermédiaires situées en France doivent être envoyés directement par le bureau de piste où ils sont déposés à tous les organismes concernés par le vol.
- 2) Pour les escales intermédiaires situées en territoire étranger, les plans de vol correspondants sont envoyés aux seuls bureaux de piste intéressés qui sont chargés de les transmettre aux organismes concernés.
- 3) Pour un vol dont le point de départ n'est pas situé sur le territoire français, les plans de vol des escales intermédiaires situées en France ne sont envoyés par l'organisme étranger qu'aux seuls bureaux de piste intéressés, qui dès réception du message plan de vol, prennent les mêmes dispositions que si le plan de vol avait été déposé localement (Procédure conforme aux dispositions OACI en vigueur).

1.11.4 Messages de mouvement

Les messages concernant les mouvements aériens prévus ou réels d'aéronefs sont fondés sur les derniers renseignements fournis aux organismes des services de la circulation aérienne par le pilote, l'exploitant ou son représentant désigné, ou obtenus par un moyen de surveillance ATS. Les messages de plan de vol déposé et les messages de mise à jour associés comprennent les messages ci-dessous :

1.11.4.1 Messages de plan de vol déposé (FPL)

Voir §1.11.2.

1.11.3 Special flights

1.11.3.1 IFR/VFR flights

IFR, VFR, Y or Z flights will be subject to the territorially competent ATS reporting Office (ARO – BRIA/BNIA). Flights containing portions executed in IFR will be routed to IFPS.

1.11.3.2 Mixed military/civilian flight

Flight plans for aircraft that must operate according to both general air traffic (GAT) and military air traffic (CAM/OAT) rules are referred to as "mixed".

All mixed flight plans must be sent.

- To civilian organizations in accordance with the addresses in §1.11.2, as well as
- To the Centralized Flight Information Office (BIVC) which will process the part of the flight carried out in CAM/OAT, using the LFXOYXYX address for the BIVC.

For these mixed OAT/GAT flights, as long as the PLN complies with military and IFPS rules, the operator will receive two acceptance messages from these two entities (BIVC ACP and IFPS ACK). Once these two messages are received he will be authorized to operate his flight.

1.11.3.3 Flights with stopovers

In the case of a flight with stopovers for each step of which the flight plans are deposited at the first aerodrome of departure, the following procedure shall be applied:

- 1) For a flight whose point of departure is in french territory, the flight plans of the intermediate stopovers located in France must be sent directly by the ARO where they are deposited to all the bodies concerned by the flight.
- 2) For intermediate stopovers located in foreign territory, the corresponding flight plans shall be sent only to the ARO concerned, which shall be responsible for transmitting them to the bodies concerned.
- 3) For a flight whose point of departure is not located in the territory french, the flight plans of the intermediate stopovers located in France are sent by the foreign organization only to the ARO concerned, which upon receipt of the flight plan message, make the same arrangements as if the flight plan had been filed locally (Procedure in accordance with the ICAO provisions in force).

1.11.4 Movement messages

Messages concerning the intended or actual movement of aircraft shall be based on the latest information furnished to ATS units by the pilot, the operator or its designated representative, or derived from an ATS surveillance system. Filed flight plan messages and associated update messages include the following messages:

1.11.4.1 Filed Flight Plan (FPL)

See §1.11.2

1.1142 Messages de retard (DLA)

Si une notification de retard n'a pas été faite dans les soixante minutes qui suivent l'heure estimée de départ du poste de stationnement (EOBT), un nouveau plan de vol devra être déposé.

Un message DLA est émis lorsque le départ d'un aéronef pour lequel des données de base de plan de vol (FPL) ont été transmises est différé ou retardé de plus de 30 minutes (60 minutes pour les vols non contrôlés) par rapport à l'EOBT comprise dans les données de base de plan de vol.

Le message DLA sera transmis par l'organisme de la circulation aérienne desservant l'aérodrome de départ à tous les destinataires des données de base de plan de vol.

Conformément au règlement (CE) N°1033/2006, qui fait référence au doc 7030/EUR de l'OACI, et à l'IFPS Users manual, tout retard de l'EOBT supérieur à 15 minutes, pour tout vol IFR à l'intérieur de l'IFPZ, est communiqué à l'IFPS.

1.1143 Messages de modification (CHG)

Un message CHG est émis lorsqu'il faut apporter une modification quelconque aux données de base faisant partie des données FPL précédemment émises. Ce message CHG est adressé aux destinataires des données de base de plan de vol qui sont affectés par la modification. Les données de base du plan de vol révisées appropriées sont communiquées aux entités concernées qui ne les ont pas reçues précédemment.

Les changements d'identification de l'aéronef, d'aérodrome de départ, ou d'aérodrome de destination nécessitent l'envoi d'un nouveau plan de vol.

1.1144 Messages d'annulation de plan de vol (CNL)

Un message CNL est émis lorsqu'un vol pour lequel des données de base de plan de vol ont été diffusées précédemment est annulé. L'organisme ATS desservant l'aérodrome de départ transmet ce message CNL aux organismes ATS qui ont reçu des données de base de plan de vol.

1.1145 Messages de départ (DEP)

Sauf dispositions contraires d'un accord régional de navigation aérienne, un message DEP est émis immédiatement après le décollage d'un aéronef pour lequel des données de base de plan de vol ont été diffusées précédemment.

En France métropolitaine les messages DEP ne sont pas émis pour les vols qui décollent sous régime IFR. L'activation du plan de vol est assurée par l'émission d'un message FSA (First System Activation) vers le NMOC. Le cas échéant, le message DEP est transmis par l'organisme ATS qui dessert l'aérodrome de départ à tous les destinataires des données pour les vols en VFR.

1.1146 Messages d'arrivée (ARR)

Lorsqu'un compte rendu d'arrivée est reçu par l'organisme ATS qui dessert l'aérodrome d'arrivée, cet organisme adresse un message ARR :

- a) Dans le cas d'un atterrissage à l'aérodrome de destination :
 - o Au centre de contrôle régional ou d'information de vol dans la région duquel est situé l'aérodrome d'arrivée, si ce centre l'exige ; et
 - o À l'organisme de la circulation aérienne de l'aérodrome de départ qui a émis le message de plan de vol, si ce message comprenait une demande de message ARR ;
- b) Dans le cas d'un atterrissage sur un aérodrome de dégagement ou sur un autre aérodrome :
 - o Au centre de contrôle régional ou d'information de vol dans la région duquel est situé l'aérodrome d'arrivée ;
 - o À la tour de contrôle ou à l'organisme AFIS de l'aérodrome de destination ;
 - o Au bureau de piste de l'aérodrome de départ, au BNIA/BRIA ; et
 - o Au centre de contrôle régional ou d'information de vol chargé de chaque région d'information de vol ou région supérieure d'information de vol que, d'après le plan de vol, l'aéronef aurait traversée s'il n'avait pas été dérouté.

Lorsqu'un aéronef en vol contrôlé dont les radiocommunications ont été interrompues a atterri, l'organisme ATS qui dessert l'aérodrome adresse un message ARR :

- a) Dans le cas d'un atterrissage à l'aérodrome de destination :
 - o À tous les organismes de la circulation aérienne intéressés par le vol pendant l'interruption des radiocommunications ;
 - o À tous les autres organismes de la circulation aérienne qui ont pu être alertés ;
- b) Dans le cas d'un atterrissage sur un aérodrome autre que l'aérodrome de destination :
 - o À l'organisme ATS qui dessert l'aérodrome de destination ; cet organisme adresse ensuite un message ARR aux autres organismes ATS intéressés ou alertés, comme en a) ci-dessus.

1.1142 Delay Messages (DLA)

If a notification of delay has not been made within sixty minutes of the estimated off-block time (EOBT), a new flight plan must be filed. A DLA message is transmitted when the departure of an aircraft for which basic flight plan data (FPL) has been sent is delayed by more than 30 minutes (60 minutes for uncontrolled flights) to the estimated off-block time (EOBT) contained in the basic flight plan.

The DLA message will be transmitted by the air traffic unit serving the departure aerodrome to all recipients of the basic flight plan.

In accordance with Regulation (EC) No 1033/2006, which refers to ICAO doc 7030/EUR, and the IFPS Users manual, any delay in the EOBT exceeding 15 minutes, for any IFR flight within IFPZ, is communicated to IFPS.

1.1143 Change Messages (CHG)

A CHG message is transmitted when any changes need to be made to the basic flight plan that is part of the previously issued FPL data. This CHG message is addressed to the recipients of the basic flight plan who are affected by the change. The appropriate revised flight plan data shall be communicated to the entities concerned that have not previously received them.

Changes in aircraft identification, departure aerodrome, or destination aerodrome require the sending of a new flight plan.

1.1144 Flight Plan Cancellation (CNL) Messages

A CNL message is issued when a flight for which basic flight plan data has been previously released is cancelled. The ATS organization serving the departure aerodrome transmits this CNL message to the ATS organizations that have received basic flight plan data.

1.1145 Departure Messages (DEP)

Unless otherwise provided for in a regional air navigation agreement, a DEP message shall be issued immediately after take-off of an aircraft for which basic flight plan has been previously disseminated.

In metropolitan France, DEP messages are not issued for flights taking off under IFR. The activation of the flight plan is ensured by the issuance of an FSA (First System Activation) message to the NMOC.

Where appropriate, the DEP message shall be transmitted by the ATS unit serving the aerodrome of departure to all recipients of the data for VFR flights.

1.1146 Arrival Messages (ARR)

When an arrival report is received by the ATS organization serving the aerodrome of arrival, that organization sends an ARR message:

- a) In the case of a landing at the destination aerodrome:
 - o The ACC or FIC in whose region the aerodrome of arrival is located, if that centre so requires; and
 - o To the air traffic organization of the aerodrome of departure that issued the flight plan message, if that message included a request for an ARR message;
- b) In the case of a landing at a clearance aerodrome or another aerodrome:
 - o At the ACC or FIC in whose region the aerodrome of arrival is located;
 - o The control tower or AFIS organization of the destination aerodrome;
 - o At the ARO of the departure aerodrome, at the BNIA/BRIA ; and
 - o At the ACC or FIC responsible for each flight information region or upper flight information region that, according to the flight plan, the aircraft would have passed through had it not been diverted.

When a controlled aircraft with interrupted radiocommunications has landed, the ATS organization serving the aerodrome shall send an ARR message:

- a) In the case of a landing at the destination aerodrome:
 - o To all air traffic organizations interested in the flight during the interruption of radiocommunications;
 - o To all other air traffic organizations that may have been alerted;
- b) In the case of a landing at an aerodrome other than the destination aerodrome:
 - o To the ATS organization that serves the destination aerodrome; this organization then sends an ARR message to other interested or alerted ATS organizations, as in (a) above.

1.11.47 Messages d'accusé de réception et de traitement des plans de vol (ACK)

Chaque message FPL, DLA, CHG et CNL, transmis par un organisme français métropolitain, donne lieu, pour les vols IFR, à un message de réponse adressé par l'organisme français chargé du traitement initial des plans de vol au BNIA/BRIA de rattachement de l'aérodrome de départ et à l'expéditeur si ce dernier n'est pas le bureau de piste de l'aérodrome de départ.

1.11.5 Messages de coordination

Les messages de coordination ne sont pas en principe transmis sur le RSFTA. Ils sont généralement transmis par communications vocales directes (téléphone) ou par liaisons entre ordinateurs. Les messages de coordination comprennent :

1.11.5.1 Messages de plan de vol en vigueur (CPL)

A moins que l'on ait déjà diffusé des données de base de plan de vol (FPL ou RPL) qui seront complétées par des données de coordination dans le message d'estimation, un message CPL est transmis pour chaque vol contrôlé par chaque centre de contrôle régional au centre de contrôle régional suivant et du dernier centre de contrôle régional à la tour de contrôle ou à l'organisme AFIS de l'aérodrome de destination.

Un message CPL est transmis suffisamment tôt pour que chaque organisme intéressé de la circulation aérienne reçoive les renseignements au moins 20 minutes, à moins qu'un délai différent soit convenu, avant l'heure à laquelle on estime que l'aéronef franchira le point de transfert de contrôle ou le point limite à partir duquel il sera placé sous le contrôle de cet organisme.

1.11.5.2 Messages d'estimation (EST)

Lorsque les données de base de plan de vol d'un vol ont été communiquées, un message EST est adressé par chaque centre de contrôle régional ou d'information de vol au centre de contrôle régional ou d'information de vol suivant le long de la route.

Un message EST est émis suffisamment tôt pour que l'organisme intéressé de la circulation aérienne reçoive les renseignements au moins 20 minutes avant l'heure à laquelle on estime que l'aéronef franchira le point de transfert de contrôle ou le point limite à partir duquel il sera placé sous le contrôle de cet organisme.

1.11.5.3 Messages de coordination (CDN)

Lorsqu'un organisme accepteur désire proposer de modifier les données de coordination qui figurent dans un message CPL ou EST précédemment reçu, il adresse un message CDN à l'organisme transfèreuse pendant le processus de coordination. Si l'organisme transfèreuse désire proposer de modifier les données qui figurent dans un message CDN reçu de l'organisme accepteur, il transmet un message CDN à l'organisme accepteur.

Le processus ci-dessus se répète jusqu'à ce que le processus de coordination se termine par la transmission d'un message d'acceptation (ACP) par l'un des deux organismes intéressés.

1.11.5.4 Les messages d'acceptation (ACP)

Pour indiquer que les données contenues dans un message CPL ou EST sont acceptées, l'organisme accepteur adresse un message ACP à l'organisme transfèreuse. L'organisme accepteur ou l'organisme transfèreuse transmet un message ACP pour indiquer qu'il accepte les données reçues dans un message CDN et que le processus de coordination est terminé.

1.11.5.5 Messages d'information (ABI)

Le message ABI est transmis par liaison entre ordinateurs d'un centre donneur à un centre accepteur dans le but de garantir la cohérence de la banque de données de plans de vol du centre accepteur avec le vol en cours et de mettre à jour le plan de vol du centre accepteur.

1.11.5.6 Les messages d'activation (ACT)

Le message ACT est transmis par liaison entre ordinateurs et permet d'activer le vol dans le centre accepteur. Si le contrôleur accepteur accepte le vol dans les conditions de l'activation (notamment estimée et niveau de vol), ce message remplace la coordination téléphonique entre les contrôleurs ; sinon, l'initiative de l'appel est à la charge du contrôleur accepteur.

1.11.5.7 Les messages de traitement logique (LAM)

1.11.47 Flight Plan Acknowledgement and Processing (ACK) Messages

Each FPL, DLA, CHG and CNL message, transmitted by a metropolitan French unit, gives rise, for IFR flights, to a response message sent by the french body responsible for the initial processing of flight plans to the BNIA/BRIA/ARO of attachment of the aerodrome of departure and to the sender if the latter is not the ARO of the aerodrome of departure.

1.11.5 Coordination messages

Coordination messages are not in principle transmitted on the AFTN. They are usually transmitted by direct voice communications (telephone) or by links between computers. Coordination messages include:

1.11.5.1 Current Flight Plan (CPL)

Unless basic flight plan data (FPL) has already been released, which will be supplemented by coordination data in the estimate message, a CPL message shall be transmitted for each controlled flight by each ACC to the next ACC and from the last ACC to the control tower or AFIS body at the destination aerodrome.

A CPL message shall be transmitted in sufficient time for each interested air traffic organization to receive the information at least 20 minutes, unless a different period is agreed, before the time at which it is estimated that the aircraft will pass through the point of transfer of control or the limit point from which it will be placed under the control of that organization.

1.11.5.2 Estimate messages (EST)

Where the basic flight plan data of a flight have been communicated, an EST message shall be sent by each ACC or FIC to the next ACC or FIC along the route.

An EST message shall be issued in sufficient time for the interested air traffic organization to receive the information at least 20 minutes before the time at which it is estimated that the aircraft will pass through the transfer of control point or the boundary point from which it will be placed under the control of that organization.

1.11.5.3 Coordination messages (CDN)

A CDN message shall be transmitted during the coordination dialogue by an accepting unit to the transferring unit when the former wishes to propose a change to coordination data as contained in a previously received CPL or EST message. If the transferring unit wishes to propose to modify the data contained in a CDN message received from the accepting unit, it sends a CDN message to the accepting unit.

The above process is repeated until the coordination process ends with the transmission of a Message of Acceptance (ACP) by one of the two interested units.

1.11.5.4 Acceptance messages (ACP)

Unless special arrangements have been made between the air traffic control units concerned, an ACP message shall be transmitted by an accepting unit to the transferring unit. The accepting or transferring unit transmits an ACP message to indicate that it accepts the data received in a CDN message and that the coordination process has been completed.

1.11.5.5 Information messages (ABI)

The ABI message is transmitted through communication between computers from a transferring centre to an accepting centre in order to guarantee the consistency of the flight plan data bank of the accepting centre with the current flight and to update the flight plan of the accepting centre.

1.11.5.6 Activation messages (ACT)

The ACT message is transmitted by link between computers and allows the flight to be activated in the accepting center. If the accepting controller accepts the flight under the conditions of activation (including estimated and flight level), this message replaces the telephone coordination between the controllers; otherwise, the initiative of the call is the responsibility of the accepting controller.

1.11.5.7 Logical acknowledgment messages (LAM)

Le message LAM ne sera utilisé qu'entre ordinateurs ATC. Les ordinateurs ATC transmettront un message LAM en réponse à un message CPL ou EST, ou à un autre message approprié, qui est reçu et traité au point que la teneur opérationnelle sera reçue par le contrôleur compétent. L'absence de réception du message LAM par le centre donneur entraîne chez celui-ci une alarme indiquant le risque d'absence de réception du message ACT par le centre accepteur. Cette alarme implique une initiative de coordination téléphonique de la part du centre donneur.

An LAM is be used only between ATC computers. An ATC computer shall transmit an LAM in response to a CPL or EST or other appropriate message which is received and processed up to the point where the operational content will be received by the appropriate controller. Failure by the donor centre to receive the LAM message results in an alarm indicating the risk of the ACT/EST message not being received by the accepting centre. This alarm involves a telephone coordination initiative from the transferring centre.

1.11.6 Messages complémentaires

Les messages complémentaires comprennent :

1.11.6.1 Messages de demande de plan de vol (RQP)

Un message de demande de plan de vol (RQP) sera émis lorsqu'un organisme ATS désirera obtenir des données de plan de vol. Cela peut se produire à réception d'un message concernant un aéronef pour lequel aucune donnée de base de plan de vol n'a été précédemment reçue. Le message RQP sera transmis à l'organisme ATS transfèreuse qui a émis un message EST ou au centre qui a émis un message de mise à jour auquel ne correspond aucune donnée de base de plan de vol disponible. Si aucun message n'a été reçu, mais qu'un aéronef établit des communications radiotéléphoniques et demande à bénéficier des services de la circulation aérienne, le message RQP sera transmis à l'organisme ATS précédent situé le long de la route du vol.

1.11.6 Supplementary messages

Supplementary messages include:

1.11.6.1 Request Flight Plan (RQP) Messages

A request flight plan (RQP) message shall be transmitted when an ATS unit wishes to obtain flight plan data. This might occur upon receipt of a message concerning an aircraft for which no corresponding basic flight plan data had been previously received. The RQP message shall be transmitted to the transferring ATS unit which originated an EST message, or to the centre which originated an update message for which no corresponding basic flight plan data are available. If no message has been received at all, but an aircraft establishes radiotelephony (RTF) communications and requires air traffic services, the RQP message shall be transmitted to the previous ATS unit along the route of flight.

1.11.6.2 Messages de demande de plan de vol complémentaire (RQS)

Un message de demande de plan de vol complémentaire (RQS) est émis lorsqu'un organisme de la circulation aérienne désire obtenir des données de plan de vol complémentaire. Ce message est adressé au bureau de piste des services de la circulation aérienne de l'aérodrome de départ ou, éventuellement au dépositaire du FPL dans le cas d'un plan de vol déposé en cours de vol, à l'organisme ATS spécifié dans le message de plan de vol.

1.11.6.2 Request Complementary Flight Plan (RQS) Messages

A request supplementary flight plan (RQS) message shall be transmitted when an ATS unit wishes to obtain supplementary flight plan data. The message shall be transmitted to the air traffic services reporting office at the departure aerodrome or in the case of a flight plan submitted during flight, to the ATS unit specified in the flight plan message.

1.11.6.3 Messages de plan de vol complémentaire (SPL)

Un message SPL est adressé par le bureau de piste des services de la circulation aérienne de l'aérodrome de départ, ou par l'organisme auprès duquel a été déposé le plan de vol, aux organismes de la circulation aérienne qui demandent des renseignements destinés à compléter ceux qui ont déjà été transmis dans un message CPL ou FPL. Lorsqu'il est acheminé par le RSFTA, ce message porte le même indicateur de priorité que le message de demande.

1.11.6.3 Supplementary Flight Plan (SPL) messages

An SPL message shall be transmitted by the ATS reporting office at the departure aerodrome to ATS units requesting information additional to that already transmitted in a CPL or FPL message. When transmitted by the AFTN, the message shall be assigned the same priority indicator as that in the request message.

←

PAGE LAISSEE INTENTIONNELLEMENT VIDE / Page intentionally left blank